

Distr.: General  
11 January 2022

Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي  
لبرنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم  
المتحدة للمستوطنات البشرية  
الدورة الأولى لعام 2022  
نيروبي، 29-31 آذار/مارس 2022  
البند 10 من جدول الأعمال المؤقت\*\*

حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل  
الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات  
البشرية في دورتها الأولى

حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم  
المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى

تقرير المديرية التنفيذية

مقدمة

1- اعتمدت جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى،  
التي عقدت في نيروبي في الفترة من 27 إلى 31 أيار/مايو 2019، ثلاثة مقررات وخمسة قرارات. واعتمدت  
الجمعية في المقررين 1/1 و2/1 نظامها الداخلي وأجازت النظام الداخلي لمجلسها التنفيذي. ويقدم هذا التقرير  
لمحة عامة عن حالة تنفيذ المقرر الواحد والقرارات الأربعة المتبقية، وهي:

(أ) القرار 1/1 بشأن الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-  
2023؛

(ب) القرار 2/1 بشأن المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات  
البشرية الأكثر أماناً؛

(ج) القرار 3/1 بشأن تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية  
لخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛

(د) القرار 4/1 بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات  
البشرية من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة؛

\* أعيد إصدارها لأسباب تقنية في 8 آذار/مارس 2022.

\*\* HSP/EB.2022/1.

(هـ) القرار 5/1 بشأن تعزيز الروابط الحضرية-الريفية من أجل الحضرة والمستوطنات البشرية المستدامة؛

(و) المقرر 3/1 بشأن ترتيبات الانتقال إلى الهيكل الإداري الجديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.

**أولاً- القرار 1/1 بشأن الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023**

**ألف-**

**إطار النتائج ومؤشرات الأداء ومنهجية جمع البيانات**

2- شرع البرنامج، عقب موافقة المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) في عام 2020 على إطار النتائج للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، بما في ذلك مؤشرات موجزة بشأن الأداء، في وضع دليل لرصد المؤشرات. ويحدد الدليل تعاريف تقنية واضحة لكل مؤشر من مؤشرات الخطة الاستراتيجية وطريقة لجمع البيانات المقابلة لتقييم التقدم المحرز، وسيسهل التطبيق المتسق للطرائق في جميع مشاريع وبرامج وشراكات موئل الأمم المتحدة. ويتضمن دليل الرصد بيانات وصفية تبين البيانات التي يتعين جمعها، ومن أين وكيف يتم جمعها ومدى تواترها، وإلى من تُقدم البيانات، والشروط التي ينبغي أن يخضع لها نقل البيانات.

3- ومع وجود أكثر من مائة مؤشر في إطار النتائج يتعين تعقبها باستخدام موارد محدودة، يولي دليل الرصد الأولوية لمؤشرات معينة لتتبع مجالات التغيير في الخطة الاستراتيجية والإبلاغ عنها. والمؤشرات ذات الأولوية هي تلك التي تعكس بفعالية تأثير العمل المعياري لموئل الأمم المتحدة ومساهمة في التنمية العالمية في كل مجال من مجالات التغيير. ويركز دليل الرصد أيضاً على مؤشرات لمجالات التركيز الشاملة والإدماج الاجتماعي المبينة في الخطة الاستراتيجية. وتعتبر هذه المؤشرات مؤشرات أساسية للتقدم المحرز في المجالات التي قام فيها موئل الأمم المتحدة باستثمارات مستدامة. وهي تعكس على أفضل وجه مساهمة تركيز موئل الأمم المتحدة على مدى السنوات العشرين الماضية وتقدم أدلة على التغيير التحويلي الناجم عن مشاريع وبرامج وشراكات البرنامج وعمله المعياري. وبالنظر إلى أن الخطط الاستراتيجية هي خطط متجددة ومع بلوغ المشاريع مراحلها الأخيرة مع مرور الوقت، لا يمكن تتبع التغيير التحويلي إلا بمرور الوقت. وأخيراً، يتضمن دليل الرصد مؤشرات تتوافر بشأنها بيانات أو ميزانية للرصد المنتظم، وتتمتع مؤشرات موئل الأمم المتحدة وشركاؤه المنفذون بالقدرة على جمع البيانات والمؤشرات وتحليلها، والتي يسهل التحقق من الأدلة بشأنها وملاحظتها.

4- ويجري جمع البيانات عن المؤشرات من المشاريع والبرامج، ولا سيما من العمل المعياري لموئل الأمم المتحدة بشأن تعزيز المؤسسات من خلال المشورة في مجال السياسات، ووضع القواعد والمبادئ التوجيهية، والدعوة والحوار، وهو أمر أساسي لمساعدة البلدان على إحراز تقدم في مجال التنمية الحضرية. وتتمثل المصادر الرئيسية للأدلة على هذا العمل في الشركاء الاستراتيجيين لموئل الأمم المتحدة، مثل الحكومات المحلية والوطنية، والجامعات، والمجتمع المدني، وجماعات الممارسة المهنية العالمية، والشركاء المنفذين.

**باء - استراتيجية الإبلاغ بالآثار**

5- بدأ العمل في كانون الأول/ديسمبر 2021 على وضع خطة عمل للإبلاغ لعام 2022، وتحديد المواضيع والموضوعات الرئيسية للإبلاغ، ووضع إطار لاستراتيجية الإبلاغ بالآثار المؤسسية، وذلك عقب تولي الرئيس الجديد لخدمة الاتصالات لموئل الأمم المتحدة لمهامه.

**جيم - استراتيجية تعبئة الموارد**

6- يواصل موئل الأمم المتحدة إحراز تقدم في تنفيذ استراتيجيته بشأن تعبئة الموارد. وشملت الإنجازات الرئيسية في عام 2021 زيادة عدد الدول الأعضاء المساهمة في التمويل الأساسي؛ وزيادة التمويل المخصص بشروط ميسرة من السويد من أجل مجال التغيير 3 ("تعزيز العمل المناخي وتحسين البيئة الحضرية")؛ واعتماد

ألمانيا وسويسرا لطريقة التخصيص بشروط ميسرة. وفي هذا الصدد، ستسهم سويسرا في دعم أنشطة القدرة على الصمود والتكيف في أمريكا الوسطى، وستقدم ألمانيا الدعم في ثلاثة مجالات هي: تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2020-2023؛ وتطبيق مبادئ ميثاق ليبسيغ الجديد على تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة لتعزيز التنمية الحضرية المستدامة؛ وتعزيز الحوارات المتعددة الأطراف التي تركز على أهداف وأشكال سياسات التنمية الحضرية الوطنية وتنفيذها. وكجزء من مرفق الاستثمار في المدن، التزم منبر المؤسسات الخيرية والعمل الخيري بإنشاء صندوق جدوى ووافقت ثلاث مؤسسات على المساهمة في الصندوق. وفي نيسان/أبريل 2022، سيتم إطلاق مؤسسة المستوطنات البشرية المستدامة رسمياً خلال الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة.

#### دال- الخطة المالية

7- وافق المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 في مقره 6/2021 على منهجية وشكل الخطة المالية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية، على النحو المبين في تقرير المديرية التنفيذية عن مشروع الخطة المالية للفترة 2020-2023.

#### هاء- سياسة الإدارة القائمة على النتائج

8- وافق المجلس التنفيذي، في عام 2020، على سياسة إدارية قائمة على النتائج، لمواصلة تعزيز تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج في جميع برامج الموئل ومشاريعه وسياساته وأنشطته. وتمشياً مع نهج الإدارة القائم على النتائج، سيحدد نجاح مشروع موئل الأمم المتحدة التحول الذي يتم إحداثه. وتعتبر "النتيجة" هي الفرق الذي يتحقق من خلال تدخل إنمائي، وستحدد "القيمة مقابل المال" بالتغيير الإيجابي أو الأثر الذي يعزى إلى أي سياسة أو برنامج؛ ويجب أن تكون هذه النتائج قابلة للقياس ويمكن ملاحظتها.

9- وأصدر موئل الأمم المتحدة، في عام 2021، دليلاً إدارياً قائماً على النتائج ونظم حلقات عمل تدريبية للموظفين أتيحت لجميع الموظفين. ولا تستخدم القدرات المؤسسية الجديدة في تصميم المشاريع الموجهة نحو تحقيق النتائج فحسب، بل تستخدم أيضاً في الإبلاغ عن التقدم المحرز في نتائج الخطة الاستراتيجية باستخدام مؤشرات إطار النتائج. وقد أدت لجنة استعراض المشاريع دوراً أساسياً في إدماج الإدارة القائمة على النتائج في مختلف مراحل تصميم المشاريع ورصد المشاريع المعتمدة، مما أتاح للبرنامج أن يتتبع المؤشرات تدريجياً وأن يجمع النتائج وأن يبلغ عنها.

#### ثانياً- القرار 2/1 بشأن المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً

10- وضع موئل الأمم المتحدة، عقب اجتماع فريق الخبراء العالمي الذي عقده موئل الأمم المتحدة ومجلس مدينة مدريد، الذي عُقد في مدريد في الفترة من 26 إلى 28 تشرين الأول/أكتوبر 2020، نموذجاً أولياً لرصد السلامة الحضرية، وهو أداة للتقييم الذاتي للحكومات المحلية، تغطي الأبعاد الثلاثة الواسعة النطاق للجريمة والمجتمع المحلي والحوكمة، مع التكيف المتوقع مع السياقات الإقليمية في الشبكة العالمية للمدن الأكثر أماناً. وقد أكمل عدد من المدن الأوروبية بالفعل التشغيل التجريبي، استناداً إلى البيانات التي تم جمعها من المدن مع البيانات والمؤشرات القائمة التي تستخدمها المدن لتقييم الأمن في المناطق الحضرية. ومن المتوقع أن تحذو مناطق أخرى حذوها، رهنأ بتوافر التمويل.

11- ويقوم موئل الأمم المتحدة، في إطار تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات بشأن المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً، بإشراك كيانات الأمم المتحدة الأخرى في إعداد مذكرات توجيهية عملية طوعية لمساعدة السلطات في جميع أنحاء العالم في عملية التنفيذ. وعمل موئل الأمم المتحدة مع مكتب شؤون نزع السلاح على إعداد مذكرات توجيهية بشأن المناطق الخالية من الأسلحة النارية

لإدراجها في خلاصة وحدات تنفيذ برنامج الرقابة على الأسلحة الصغيرة. وسيستخدم هذا النهج النموذجي مع كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى لبناء مجموعة أدوات لبرنامج المدن الأكثر أماناً، والتي ستقدم المشورة التنفيذية للدول الأعضاء بشأن السياسات المحلية والتدخلات البرمجية.

12- وجرى تنظيم التحدي السنوي الثاني للمدن الأكثر أماناً، الذي يقام لمدة 40 يوماً من اليوم الدولي للسلام، في الفترة من 21 أيلول/سبتمبر 2021 إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2021. واجتذب هذا التحدي مشاركة 40 شريكاً في الشبكة العالمية للمدن الأكثر أماناً من خلال تنظيم فعاليات الحلقات الدراسية الشبكية عبر الإنترنت على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي. ويعمل هذا الحدث، في كل عام، على إنكاء الوعي بالممارسات الابتكارية كجزء من تنفيذ المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً.

13- وتلقى موئل الأمم المتحدة تمويلًا أولياً من صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأمن البشري لمواصلة دعم عملية استعراض النظراء في عام 2022. وستكون المكسيك وجنوب أفريقيا أولى البلدان التي سيُنَفَّذ فيها البرنامج على أساس تجريبي. ومن المتوقع أن يُستخدم تمويل الشركاء المقدم من المكسيك وجنوب أفريقيا في النصف الأول من عام 2022 في إشراك 10 بلديات في عملية استعراض النظراء في كل بلد. وتُشجع الدول الأعضاء على تقديم دعم مالي إضافي لمشاركة المدن في استعراض النظراء لتنفيذ المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً.

### ثالثاً- القرار 3/1 بشأن تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030

14- كانت استراتيجية بناء القدرات من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة (HSP/EB.2020/13/Add.1) مصحوبة بخطة تنفيذ للفترة 2021-2024، وقُدمت إلى المجلس التنفيذي في ورقة غرفة اجتماعات في دورته الثانية لعام 2020. وقُدمت نسخة محدثة من خطة التنفيذ، تُحدد الأولويات لعام 2022 (HSP/EB.2021/17) إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021.

15- وفيما يتعلق ببناء القدرات لرصد التقدم المحرز نحو تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 والخطة الحضرية الجديدة، يُعد دليل الخطة الحضرية الجديدة المصورة، الذي نُشر في كانون الثاني/يناير 2021، من بين أكثر المنشورات تنزيلًا من على الموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة، بأكثر من 20 000 عملية تنزيل بحلول نهاية عام 2021. وتمت ترجمة الكتيب و”دورة مكثفة“ بشأن الخطة الحضرية الجديدة، وهي دورة تدريبية ذاتية عبر الإنترنت، إلى اللغتين العربية والإسبانية بدعم من الشركاء الإقليميين لتوسيع نطاق التوعية. كما بدأت الترجمة إلى اللغات الصينية والفرنسية والروسية. وتمكن ما مجموعه 2 082 مشاركاً من الوصول إلى الدورة التدريبية عبر الإنترنت باللغتين الإنكليزية والإسبانية، ومُنحت 387 شهادة إتمام الدورة.

16- وفي سياق الابتكار والتحول الرقمي من أجل بناء القدرات والتعلم، أعد موئل الأمم المتحدة دليلاً بشأن توفير بناء القدرات باستخدام الأدوات الرقمية. ويحدد الدليل فرص الاستفادة من التكنولوجيات الرقمية والابتكار للتعليم ولتحسين التطبيق في عمل موئل الأمم المتحدة المتعلقة بتنمية القدرات.

17- وأنشأ موئل الأمم المتحدة أيضاً منصة موئل الأمم المتحدة للتعليم (UN-Habitat Learn)، وهي أول منصة تعلم ونظام لإدارة التعلم عبر الإنترنت، حيث أُعدت لأول مرة الدورة التدريبية المكثفة بشأن الخطة الحضرية الجديدة. وبحلول كانون الأول/ديسمبر 2021، كانت قد تمت مشاهدة صفحة UN-Habitat Learn من قبل مستخدمين من 181 بلداً، مما يدل على إمكانية مضاعفة التوعية ونشر المنتجات التعليمية.

18- ويقدم موئل الأمم المتحدة الآن مجموعة كبيرة من الدورات التدريبية عبر الإنترنت، مثل السلسلة المتعلقة برصد مؤشرات أهداف التنمية المستدامة الحضرية، والتي تشمل الدورات التالية: ”تعلم كيفية قياس مؤشر هدف التنمية المستدامة 11-1-1: الإسكان الملائم والارتقاء بالأحياء الفقيرة“، و”تعلم كيفية قياس مؤشر هدف التنمية

المستدامة 11-2-1: الوصول إلى النقل العام“، و”تعلم كيفية قياس مؤشر هدف التنمية المستدامة 11-3-1: معدل استهلاك الأراضي“، و”تعلم كيفية قياس مؤشر هدف التنمية المستدامة 11-3-2: المشاركة المدنية في تخطيط وإدارة المناطق الحضرية“، و”تعلم كيفية قياس مؤشر هدف التنمية المستدامة 1-4-2: تأمين حقوق حياة الأراضي“.

19- وفي إطار برنامج المدن الحكيمة في مجال إدارة النفايات، طور مؤئل الأمم المتحدة أيضاً الدورة التدريبية المكثفة ”من البيانات إلى الأثر الملموس: تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالنفايات بحلول عام 2030“، والتي تُترجم حالياً إلى عدة لغات، وأطلق دورة تدريبية أساسية داخلية للموظفين على نظام الضمانات البيئية والاجتماعية، الإصدار 0.3. وهناك المزيد من الدورات قيد الإعداد بشأن مواضيع تشمل البيانات والإسكان وتغير المناخ.

20- وبالإضافة إلى موارد التعلم الجديدة التي يجري تطويرها، يجري نقل أدوات التعلم الرقمية الحالية التي أنتجها مؤئل الأمم المتحدة إلى منصة UN-Habitat Learn.

21- واستمر التعاون مع الجامعات ومؤسسات التدريب من خلال مشاريع محددة ومن خلال التنسيق الذي اضطلعت به مبادرة ”شراكة مؤئل الأمم المتحدة مع الجامعات“. وقد بدأ جرد للشراكات الحالية مع المؤسسات الأكاديمية وتحليل استراتيجي للممارسات الحيدة وإمكانية التعاون المبتكر مع الجامعات، ومن المتوقع أن تعزز هذه الأنشطة التنسيق والمشاركة، عبر المنظمة وخلال الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي.

22- وفيما يتعلق بأدوات بناء القدرات، أطلق مؤئل الأمم المتحدة عدة أدوات عالمية عملية في عام 2021:

(أ) تم إعداد كتيب التصميم مع الأطفال النازحين: الاشتراك في تصميم التدخلات المبنية مع الأطفال المتأثرين بالنزوح، بالشراكة مع مؤسسة CatalyticAction، ووحدة التخطيط الإنمائي في كلية لندن الجامعية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وهو دليل للممارسين الذين يعملون مع مجتمعات النازحين في البيئة المبنية. ويسلط الكتيب الضوء على الطرائق التي يمكن أن تعزز بها أساليب التصميم المشترك البنى التحتية الاجتماعية المبنية لمجتمعات النازحين؛

(ب) توفر المنصة الرقمية ”مدينتها“ مجموعة من الأدوات لزيادة المساواة بين الجنسين في تصميم الأماكن العامة والتخطيط الحضري. وتحتوي المنصة على تسع وحدات بناء كدليل رقمي للتخطيط المشترك للمدن من منظور الفتاة، بما في ذلك من خلال خدمات التصوير البصري مثل منصة Minecraft؛

(ج) تدعم ”خطط مدينتنا: مجموعة أدوات تدريجية وتشاركية للتخطيط الحضري“ الحكومة المحلية والجهات الفاعلة الحضرية في المدن الصغيرة والمتوسطة الحجم في تنفيذ وتخصيص عمليات تخطيط حضري شاملة للجميع باستخدام منهجية تُطبق خطوة بخطوة؛

(د) في المؤتمر العالمي لمعرض المدن الذكية لعام 2021، أصدر مؤئل الأمم المتحدة مجموعة من خيارات المبادئ التوجيهية الاستراتيجية بشأن الأساليب التي يمكن من خلالها للحكومات والمسؤولين المحليين تطوير مدن ذكية أكثر شمولاً واستدامةً وتركز بشكل أفضل على احتياجات السكان.

23- وفيما يتعلق بدعم مراكز الامتياز الإقليمية، واصل مؤئل الأمم المتحدة تقديم الدعم لجامعتي واغادوغو وداكار لإنشاء مركز امتياز للإسكان، بتمويل من البنك الدولي، للبلدان الثمانية في الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا، وهي بنن، وبوركينا فاسو، وتوغو، والسنغال، وغينيا - بيساو، وكوت ديفوار، ومالي، والنيجر.

24- وفي عام 2021، أسفر التعاون المستمر مع المركز الدولي للتدريب الحضري في مقاطعة غانغون، جمهورية كوريا، عن خمس حلقات عمل تدريبية عبر الإنترنت، شارك فيها أكثر من 250 مشاركاً من 13 بلداً وجميع المناطق التي تمثل حكومات المدن، والجامعات المحلية، والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص. وانصب تركيز حلقات العمل لعام 2021 على تغيير المناخ والقدرة على الصمود، والتنقل المستدام، والتعافي الاقتصادي وتعافي صحة المجتمع في سياق ما بعد مرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19).

رابعاً-

**القرار 4/1 بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة**

25- تمشياً مع الشرط المنصوص عليه في القرار 4/1 بتعميم مراعاة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في العمل المعياري والبرامج التنفيذية لموئل الأمم المتحدة في جميع مجالات التركيز الرئيسية ووضع سياسات وبرامج لدعم الجهود المبذولة لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، أجرت لجنة استعراض المشاريع استعراضات مستمرة للمشاريع لضمان تناول اعتبارات المساواة بين الجنسين وغيرها من اعتبارات الإدماج الاجتماعي في جميع برامج ومشاريع موئل الأمم المتحدة. وبين تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر 2021، جرى استعراض 40 وثيقة مشروع و18 مذكرة مفاهيمية، مما أدى إلى تحسينات ملحوظة في مسائل الإدماج الاجتماعي.

26- ونتيجة للمشاركة القوية لوحدة حقوق الإنسان والإدماج الاجتماعي في تحديث نظام الضمانات البيئية والاجتماعية، أصبح الإدماج الاجتماعي والمجالات المواضيعية الشاملة للخطة الاستراتيجية تبرز الآن بشكل واضح باعتبارها "ضمانات" في النظام.

27- وفي إطار حملة "16 يوماً من النشاط ضد العنف الجنساني"، نظم موئل الأمم المتحدة حدثاً افتراضياً في 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، حضره شركاء موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك ممثلو الحكومة المحلية والمنظمات النسائية الشعبية والمجتمع المدني. وتضمنت نتائج الاجتماع المشاركة في استعراض للأقران والتوثيق مع المدن بشأن النهج المتقاطعة في أطر سياساتها، وتقييم تقدم البرنامج بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني من قبل أعضاء الفريق الاستشاري المعني بالمسائل الجنسانية.

28- وفي عام 2021، نُقحت اختصاصات الفريق الاستشاري المعني بالمسائل الجنسانية وانتُخب رئيس جديد. وفي كانون الثاني/يناير 2022، سيصدر موئل الأمم المتحدة طلباً لإبداء الاهتمام للأعضاء الجدد في الفريق الاستشاري.

29- وتُفحّت مؤخراً سياسة وخطة موئل الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في التنمية الحضرية والمستوطنات البشرية للفترة 2014-2019 وستُقدّم نسخة محدثة إلى الإدارة العليا للمصادقة عليها في أوائل عام 2022. وتكفل السياسة والخطة المحدثة أن تتماشى مشاركة موئل الأمم المتحدة في المشاكل المتعلقة بالمنظور الجنساني مع الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، مما يضمن أن تعكس جميع عمليات البرنامج وتعزز توافق الآراء العالمي بشأن الإدماج وعدم التمييز والمساواة فيما يتعلق بنوع الجنس.

30- واكتمل تقييم عمل موئل الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة خلال الفترة 2014-2019. واستجاب موئل الأمم المتحدة لنتائج التقييم وسينفذ التوصيات لدعم تحقيق المساواة بين الجنسين والإدماج داخل المنظمة.

31- وفي إطار خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، من المقرر أن يقدم موئل الأمم المتحدة تقريراً مرحلياً عن تعميم مراعاة المنظور الجنساني لعام 2021. وسيقدم التقرير صورة شاملة للأنشطة التي اضطلع بها موئل الأمم المتحدة في عام 2021 فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

خامساً-

**القرار 5/1 بشأن تعزيز الروابط الحضرية-الريفية من أجل الحضرنة والمستوطنات البشرية المستدامة**

32- في الفترة بين تموز/يوليه وديسمبر/كانون الأول 2021، عقد موئل الأمم المتحدة حلقات عمل في غينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة والكاميرون ونيجيريا لتعزيز معرفة 220 خبيراً في مجال جمع البيانات عن الروابط الحضرية-الريفية وتحليلها والإبلاغ عنها. وبالإضافة إلى ذلك، عُقدت حلقات عمل بشأن التحقق لتبادل نتائج مشروع حساب الأمم المتحدة للتنمية "عدم ترك أي مكان يتخلف عن الركب: تعزيز الروابط الحضرية-الريفية في

أفريقيا“. وفي 19 و20 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، عُقدت حلقة عمل في جمهورية الكونغو الديمقراطية في إطار المشروع الممول من أندلسية ’دعم التنفيذ الفعال للخطة الحضرية الجديدة من خلال السياسات الحضرية الوطنية ودون الوطنية‘.

33- وبالتعاون مع الشركاء، ساهم موئل الأمم المتحدة في الأحداث المتعلقة بمؤتمر القمة السابق لمؤتمر قمة النظم الغذائية في الفترة من 26 إلى 28 تموز/يوليه 2021 والقمة نفسها في نيويورك في 23 سبتمبر/أيلول 2021. وقدم موئل الأمم المتحدة ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي الدعم إلى الرئاسة الإيطالية لمجموعة العشرين لإطلاق منصة بشأن التنمية العمرانية والعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة على المستوى المحلي. وفي الدورة التاسعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي، التي عقدت عبر الإنترنت في الفترة من 11 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2021، نظم موئل الأمم المتحدة بالاشتراك مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والمدن المتحدة والحكومات المحلية وجهات أخرى حدثاً جانبياً عن دور الحوكمة الحضرية والعمرانية من أجل التحول الشامل للجميع والمستدام للنظم الغذائية. وفي 19 و20 تشرين الأول/أكتوبر 2021، شارك موئل الأمم المتحدة ومقاطعة سونغيانغ، الصين، في تنظيم المنتدى الدولي الثاني بشأن الروابط الحضرية-الريفية. وحضر المنتدى أكثر من 200 مشارك من 19 بلداً، وسلط الضوء على فوائد تعزيز الاتصال بين أصحاب المصلحة المعنيين بالروابط الحضرية-الريفية، وعمق الشراكات وعزز الممارسات ’’المُلهمة‘‘، ولا سيما من أجل نظام صحي منصف ’’لا يتخلف فيه أحد أو مكان عن الركب‘‘.

34- وفيما يتعلق بالشراكات والدعوة، بدأ موئل الأمم المتحدة وجامعة نيروبي تعاوناً بشأن تقييم أثر كوفيد-19 على التدفقات المكانية للناس والأغذية في السلسلة الحضرية-الريفية في خمسة بلدان أفريقية، وهي زمبابوي، والسنغال، والكاميرون، وكينيا، ونيجيريا (ولاية النيجر). وتضمنت الأنشطة حتى الآن البحث وبناء القدرات وتصميم أول مركز امتياز أفريقي للروابط الحضرية-الريفية، والذي سيكون بمثابة منصة لتطوير ونشر المعرفة والخبرة والأدوات والابتكارات وأفضل الممارسات.

35- وفيما يتعلق بالموارد، أصدر موئل الأمم المتحدة منذ تموز/يوليه 2021 ونشر العدد الثالث من الرسالة الإخبارية المعنونة *الروابط الحضرية-الريفية*، وهي تقرير تجميعي بعنوان ’’الروابط الحضرية-الريفية وكوفيد-19: دروس من أجل القدرة على الصمود والتعافي من الأزمات‘‘ ومختلف تقارير حلقات العمل القطرية. وفي كانون الأول/ديسمبر 2021، أصدر موئل الأمم المتحدة دعوة لإجراء دراسات حالة استعداداً لنشر الطبعة الثالثة من ’’خلاصة الممارسات المُلهمة بشأن الروابط الحضرية-الريفية‘‘ في آذار/مارس 2022. وتشتمل المواد التقنية الأخرى القادمة على ورقة عمل عن تعزيز الروابط الحضرية-الريفية من خلال نُهج محددة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومحددة زمنياً، ومجموعات أدوات الروابط الحضرية-الريفية وأدلة التعلم، ودليل مواضيعي عن النظم الغذائية المستدامة والتغذية في السلسلة الحضرية-الريفية (بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة)، وتقارير المشاريع القطرية والعدد الرابع من نشرة الروابط الحضرية-الريفية.

## سادساً- المقرر 3/1 بشأن ترتيبات الانتقال إلى الهيكل الإداري الجديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

36- في تشرين الأول/أكتوبر 2021، حشد موئل الأمم المتحدة الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة والمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين للاحتفال بشهر تشرين الأول/أكتوبر الحصري، حيث تم تنظيم 520 حدثاً في جميع أنحاء العالم. وبدأ الشهر باليوم العالمي للموئل لعام 2021، الذي عقد في 4 تشرين الأول/أكتوبر تحت الموضوع الشامل ’’تسريع العمل الحصري من أجل عالم خال من الكربون‘‘، وضم حوالي 55 حدثاً، بما في ذلك في بيرو، وجمهورية كوريا، و’’صوماليلند‘‘، وغانا، والفلبين، وكمبوديا، وكينيا، والمكسيك، ونيبال، وإسبانيا، والولايات المتحدة الأمريكية.

37- وبين تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر 2021، عقد مؤهل الأمم المتحدة اجتماعات استشارية شهرية مع أصحاب المصلحة بالاستعانة بمجموعة شركات المجموعة الاستشارية لأصحاب المصلحة لالتماس المشورة والدعم لتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة في المجالات الخمسة لتعبئة الموارد؛ ورصد الالتزامات العالمية والإبلاغ عنها؛ وتطوير منتجات المعرفة، مثل تقرير مدن العالم لعام 2022؛ وتصميم البرنامج وتنفيذه؛ والدعوة من خلال أحداث مثل الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي.

38- وفي كانون الأول/ديسمبر 2021، أنشأ مؤهل الأمم المتحدة بوابة عبر الإنترنت تعرض معلومات عن شراكاته، بما في ذلك شركاؤه المنفذون، والاتفاقات الموقعة والشركاء داخل المناطق. وتهدف المنصة إلى تعزيز الشفافية والتفاعلات بين مؤهل الأمم المتحدة وشركائه، والإقرار بمساهمات الشركاء في تحقيق البعد الحضري لخطة عام 2030.

39- وعمم مؤهل الأمم المتحدة مسودة ورقة المعلومات الأساسية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي على أكثر من 8 000 شريك لاستعراضها والتعليق عليها قبل المؤتمر الذي سيعقد في الفترة من 26 إلى 30 حزيران/يونيه 2022 في كاتوفيتشي، بولندا.

40- وفي الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021، انتُخب نائب الممثل الدائم لسويسرا لدى مؤهل الأمم المتحدة رئيساً للفريق العامل المخصص المعني بوضع سياسة مشاركة أصحاب المصلحة. ويقوم فريق العمل المخصص حالياً باستعراض المداولات السابقة للدول الأعضاء بشأن السياسة والمسودة الحالية للسياسة.